

FR > EN TRANSLATOR

ABOUT ME

I love translating and producing creative content for your websites and bilingual publications. It's my bag.

Alongside translation, clients also rely on me for content writing and photography, so I understand the challenges of digital marketing, from text to imagery to SEO.

In almost 10 years as a translation industry professional, I've worked in every possible configuration: in an agency, in a translation department, as a solo inhouse translator and now freelance!

So please, don't hesitate to get in touch and tell me your needs. I hope to meet them through experience, expertise and eagerness to please.

CONTACT

SKYPE : live:rlf.translation

WEBSITE: www.richbilingualcontent.com

EMAIL: richard@richbilingualcontent.com

INTERESTS

Photography Music Gaelic football Nature walks Surfing

RICHARD FAUL

Rich Bilingual Content

EDUCATION

MA Translation, French/Spanish to English - University of Exeter, UK 2010 - 2011

Distinction at Masters level. Modules included technical translation, literary translation and CAT tools. My dissertation included an analysis and retranslation of Boris Vian's controversial novel/pseudo-translation *J'irai cracher sur vos tombes*.

BA French and Hispanic Studies - University of Exeter, UK

2006 - 2010

Undergraduate degree in French and Spanish including a year abroad working in a boarding school in the Gers region of France.

WORK EXPERIENCE

Freelance translator & content writer - Rich Bilingual Content 2020 -

Now freelance, I offer translation, content writing and proofreading/editing.

Technical & commercial translator - Sequoiasoft, France 2015 - 2020

Solo in-house translator for a fast-growing software group headquartered in Sophia Antipolis, France's answer to Silicon Valley. Working on a variety of projects with a high degree of autonomy, and outsourcing other language combinations to fellow translators, I was able to branch out into multilingual marketing, as well as software localization and quality assurance.

Technical translator - Studec, France

2012 - 2015

Rigour, terminological consistency and productivity were key skills that I was to develop while working in the translation department of this technical service provider in the thriving aeronautical hub of Toulouse.

Translation intern - Aktuel Translations, UK

2011

My first experience in the translation industry was in a small but dynamic translation agency based in Henley, UK.

SPECIALISMS

